

*Salto de Tacuarí, en la Sierra de Vaz*

(Departamento de Cerro Largo)

R. J. CARUJO  
FOTOG.





# SALTOS DEL TACUARI

(DEPARTAMENTO DE  
CERRO LARGO)

DESDE su nacimiento en la vertiente oriental de la Cuchilla Grande, las aguas del río Tacuarí se deslizan mansamente, por lecho de escasa pendiente que hacen su corriente pausada y uniforme, con multitud de remansos en los que florecen camalotes, estando en una elevación de unos quinientos metros sobre el nivel de las aguas de la Laguna Merín, a la que va a desembocar. Cuando su curso inferior sirve de límite a los departamentos de Cerro Largo y Treinta y Tres, entra en las alturas de la Sierra de Vaz, y recorre unos kilómetros por entre rocas de gran tamaño que le forman escalones de descenso a la corriente, alborotada y rugiente en ese lugar, con saltos de agua bellísimos, más pronunciados cuanto mayor es el caudal de agua, en la época de lluvias, pero sin perder grandeza aun en esta estación estival, como lo demuestran las fotografías que publicamos, tomada en uno de esos pintorescos lugares en que la corriente se alborota y salta espumeante, formando remolinos que horadan la roca, reverberando el sol en sus aguas que se colorean con todos los tonos del iris.

El acceso es penoso por la frondosidad de su ribera, abundantísima de arbustos espinosos en los que se enreda la planta del burucuyá, ahora en frutos amarillos, y las pitangas, generosas de gustosas fresas aciduladas.

La bajada gradual y considerable precipita las aguas y forma estos saltos en los que la corriente rugie y canta, perdiéndose sus márgenes entre la áspera vegetación ribereña, siendo necesario contar con el conocimiento de un baqueano para eludir el riesgo de penetrar en lugares en que, bajo la frondosidad de la vegetación, corre el agua en cauces hondos y peligrosos, y también para orientarse entre la maraña, que se recorre encorvado el cuerpo, siguiendo la ruta de los animales que bajan a beber, siendo fácil la total desorientación. Aun con los servicios de un guía, la salida hubimos de efectuarla orientándonos por la posición del sol, lo que demuestra hasta qué punto son tupidas esas márgenes dilatadas.

EFERVESCENTE DE FRUTAS

"ATHENA"



Neutraliza los  
excesos de las  
comidas o bebi-  
das. Tómela  
al levantarse  
de la mesa.



¡EL MEJOR REGALO!

Para la señora — la novia o la hija, es un reloj u otra joya regalo para toda la vida. Aproveche la oportunidad que le brinda la JOYERIA de CONFIANZA y de MODA

JOYERIA LONDRES



que con motivo de FIN DE AÑO ha rebajado todos los precios un 10 o/o DURANTE EL MES DE DICIEMBRE sobre todos los precios marcados fijos, ya de hecho bajos. Vea sistema de propaganda "Libreta de Club" Ventajosísimos para todos.

Recuerden que recomendamos

JOYERIA LONDRES, SIERRA 1836. UTE 44391.



LOS DEL  
CUARTE  
TAMENTO DE  
PO LARGO





Plaza Independencia en 1870. — Pa-  
rada de coches en la calle Ciuda-  
dela. En primer término a la iz-  
quierda, pared de la antigua fortí-  
leza española.



## Cirugía Facial



La cirugía facial en manos de un experto cirujano puede corregir deformaciones, pero cuando se trata del cuidado diario del cutis, sólo la "glicerina de almendro" es capaz de vivificar la epidermis a través del tiempo. Un minuto dedicado a un masaje con esta maravillosa crema líquida, le hará confirmar la realidad de un español.



**CANAS**

ELIMINELAS en  
POCOS DIAS

LOCION  
PROGRESIVA

**DE SANTO**

DARA A SU PERSONALIDAD  
JUVENUD-ELEGANCIA-DISTINCION

vale solo  
**\$1.00**

no mancha y se  
usa como colonia  
En todas las farmacias  
y perfumerías de la  
república.

LABORATORIOS DE SANTO  
BUENOS AIRES • RIO DE JANEIRO • MONTEVIDEO  
PO ALONSO ADAMI • RONDEAU 1440  
U.T.E. 84884

## LA PLAZA INDEPENDENCIA

HOY le tocó su turno a la Plaza Independencia. Poco a poco se habían ido historiando las otras entre el escaso número de las que cuenta Montevideo.

Algunas escapadas de casualidad, por no decir todas. Las comprendidas en el casco de la primitiva ciudad vieja, cuadra más o menos.

En los grandes apuros financieros los gobiernos, como los particulares, ponen mano en lo que pueden. En alguna ocasión no fué sin embargo por penurias del erario que intentó vender una plaza.

Así sucedió por ejemplo con el solar donde finca la plaza Zabala, que según proyecto que presentó y prosperó en el Senado, en el año 1837 debía venderse al Banco Nacional para que edificara allí el gran edificio que le serviría de casa matriz.

La iniciativa no tuvo pronto andamiento en la Cámara de Diputados y, con poca demora, vino la catástrofe financiera en que se abismó no ya el proyectado palacio del banco sino el banco mismo, salvándose la Plaza.

La plaza Constitución estuvo afectada a pago de deudas de la nación durante el Sitio de Montevideo.

En cuanto a la Independencia, se puso en venta en 1835, cuando la plaza no era conocida con ese nombre ni totalizaba el área actual.

Pero siempre era la mitad de la que hoy conocemos llamada Plazoleta de la Ciudadela y delimitada al Oeste por la calle del mismo nombre que la separaba de la vieja fortaleza colonial, convertida en Mercado.

El decreto, que firman el presidente Manuel Oribe y su Ministro de Hacienda Juan María Pérez dice de este modo:

"Montevideo, Mayo 2 de 1835. Siendo un deber del Gobierno adoptar cuantos arbitrios se hallan en la esfera de sus facultades para extinguir la deuda que grava sobre el tesoro público, sin que sus acreedores sufran perjuicios consiguientes a la depreciación de algunos de los títulos que representan sus créditos, ha acordado y decreta:

"Art. 1º La plaza denominada de la Ciudadela sita en la parte exterior de este edificio se dividirá en solares de 12 varas de frente cada uno con un fondo correspondiente según lo permita la configuración del terreno.

"2º Dichos solares serán tasados por el Maestro Mayor de Obras Públicas, con concepto a la estimación que debe darles el establecimiento del nuevo mercado al que se hallan contiguos.

"3º Con arreglo a la tasación que se practicare se procederá a sortear cada uno de los solares por medio de una rifa pública.

"4º En pago de los billetes de la rifa sólo se admitirán documentos de la deuda flotante y certificados de la Contaduría General de alcances al Erario por sueldo adeudados.

"5º La parte exterior de los edificios que se construyesen en aquel local estará sujeta a las reglas de simetría que le establezca la Comisión Topográfica.

"6º Una comisión de tres ciudadanos, con intervención de un empleado del Gobierno se encargará de poner en práctica a la mayor brevedad posible lo dispuesto en los artículos anteriores; autorizándosele para hacer los gastos que provisionalmente demande la operación de la rifa.

"7º La comisión a que se refiere el artículo precedente será integrada por los señores D. Alexandro Chucarro, D. Ramón de las Carreras y D. José María Vázquez Ferrada".

"8º El Comisario General de Guerra queda nombrado en clase de interventor por parte del Gobierno, debiendo dar cuenta oficialmente cada ocho días al Ministro de Hacienda de los trabajos de la Comisión a que pertenece".

Me ha parecido que el decreto debía darse íntegro para mostrar —en primer término— como ha variado el criterio de los gobiernos nacionales en tocante a escrúpulos de hacienda, en plazo de cien años...

Aquí de los financistas reevaluaciones de Marzo!

Hace un siglo para que no se perjudicaran los acreedores del Estado por depreciación de los papeles se rifaba en solares una plaza pública...

En segundo término nótese que estaba sobre el tapete la edificación de los frentes a levantarse en las parcelas enajenadas, cuyo contralor se cometía a la autoridad competente.

El espacio libre aludido en el decreto de Oribe — aparece en el plano de Montevideo que el gobierno patrio encomendó al

coronel de ingenieros José María Reyes en 1829, y conforme al cual fué delineada la parte de la ciudad llamada Nueva.

La plaza, en donde arrancaba la calle 18 de Julio se denomina en ese plano Plaza Exterior.

En cuanto a la columnata que rodea la actual Plaza Independencia, parece haber surgido la idea en vista de los resultados del ensayo de arcadas en la casa de Elías Gil, rico propietario español, que subsisten hasta ahora y conocemos por Arcos de la Pasiva.

Este edificio proyectado por el técnico francés Antonio Picarel y construido por su yerno Claret (padre) maestro de obras, debía tener conforme a los planos un piso alto con otra hilera de arcos como algunos de la antigua plaza Victoria de Buenos Aires, pero la Guerra Grande obstó la conclusión de la obra.

La columnata uniforme se adoptó mediante acuerdo entre las autoridades municipales y los propietarios, cuando la plaza no llegaba sino a la calle Ciudadela, comenzándose por levantarla en 1831 en la casa del Hotel del Universo, que ocupaba la mitad oeste del cuerpo edificando entre las calles Ciudadela y Florida, costado Norte.

En 1874, se hicieron las correspondientes a la casa de Vicente Vázquez, de la esquina 18 de Julio hacia la rinconada Norte.

Cuando por el excelente decreto del Gobierno de Latorre después de demolida la Ciudadela se destinó su terreno para ensanche de la plaza que llevaría nombre de Independencia, los propietarios cuyas fincas daban frente a ésta se hallaron en conflicto ante el reglamento vigente para edificación adoptado en la parte antigua o primitiva.

Derivó de aquí el adosamiento de columnas al edificio de Juan María Pérez con frente a Sarandí y a Juncal (alzado en 1842) al que se levanta en esta misma vía, calle por medio y al conocido por de Sivori que cierra la plaza rumbo a Rincón.

No fueron todos los propietarios sin embargo los que entraron por esa solución de emergencia. Hubo quienes la resistieron fundados en argumentos de orden legal y administrativo, y de ese modo quedó fuera de estilo la cuadra encerrada, entre Ciudadela y Juncal, costado Norte.





Plaza Independencia, actual.



Plaza Independencia en 1870. — Vista tomada de la calle Andes hacia el centro. La Ciudadela ocupaba todavía la mitad de la superficie actual.

\*  
De los arreglos y ornamento de nuestra primera plaza habría tema sobrado para dos artículos, especialmente entrando a las últimas épocas en que las transformaciones se sucedieron frecuentes.

Simple espacio baldío, como todas, en sus comienzos, en 1862 ya se habla de que la Plaza Independencia va en camino de convertirse en un lindo paseo, milagro operado nada más que con plantar los árboles donados al efecto por Francisco Gómez y Tomás Tomkinson.

El Jefe Político contribuyó con el trabajo de los presos, cuya primer tarea fué nivelar el piso del solar, colmando los baches y adaptándolo a la corriente de las aguas pluviales.

Durante la presidencia del Dr. Francisco A. Vidal — 1880-82 — este ciudadano innovando fundamentalmente en la materia edilicia, ideó ornamentar la plaza con palmeras criollas.

Al efecto fueron traídas desde los palmares de Angostura y Castillos, en Rocha, ejemplares selectos que se cargaban de tres o cuatro en carretas haciendo luego un trayecto superior a 70 leguas.

El vecino de Maldonado Francisco Pérez tomó a su cargo el acarreo que vino a costar a razón de unos diez pesos por árbol.

No fué de resultados felices el ensayo, según parece, pues las pocas palmas que resistieron al viaje y al trasplante desaparecieron pronto sustituidas por paraísos que tampoco llegaron a próspero desarrollo.

Las palmas, en su época y el gran veredón central paseo de peatones, que servía de enlace a las calles Sarandí y 18 de Julio, fueron sin duda las dos notas más características de la gran plaza montevideana.

Aquella ancha vía de piedra gris, sin amparo contra el sol ni contra vientos, como estaqueada entre la fila de verdes bancos de fierro era sobre todo nota capitalina y nuestra.

Yo, que no obstante mis cuarenta años de vecindad, no siento honda y precisamente a Montevideo, suelo, sin motivo especial, evocar con rara simpatía el viejo veredón desaparecido.

J. M. Fernández Saldaña.

## TODO EL FREGADO NO DEJARA SU ROPA REALMENTE BLANCA

Enjuague su ropa con Azul de Reckitt y verá cuanto más limpia parece. Y este azul superior resulta también muy económico porque una bolsita basta para una gran cantidad de ropa.



# AZUL DE RECKITT



## EL EXITO DE LAS RUBIAS

Hoy en día las rubias son las mujeres de gran éxito en la vida mundana. Las personas observadoras que han frecuentado los grandes centros sociales de Norte América, Europa y especialmente París nos confirman nuestra opinión.

La mujer francesa es en general triquetra como la uruguayana y sin embargo se observa un elevado porcentaje de mujeres con cabellos rubios. En nuestra sociedad esta moda se ha generalizado gracias a la facilidad con que se decolora el cabello. El método francés que es el que se usa aquí consiste en aplicarse durante 3 días la manzanilla "verum" que se encuentra preparada en todas las farmacias y de este modo el pelo toma uniformemente un color rubio dorado encantador. La manzanilla verum es económica y se emplea en casa como una simple loción.

## TODA MUJER

*Elegante*

PREFIERE HOY ESTE  
TALCO ARISTOCRATICO



En cuatro delicadas fragancias: clavel, rosa, violeta o lila. Se vende en farmacias y perfumerías en envases de 8 y 15 grs.

Todo su cuerpo tendrá la tersura del raso si usa Ud., después del baño, el finísimo Talco Williams. Tamizado en seda y perfumado con flores, suaviza el cutis sin resecarlo, conserva durante horas su aroma y da a la piel esa frescura fragante, tan agradable en los días de verano.

Cuesta más, pero toda mujer de buen gusto aprecia la diferencia entre el Williams y los tricos ordinarios.

Antes de ponerse la faja, empólvese con Talco Williams. Estará más cómoda.

*Talco*  
**Williams**

# LA COMETA, EL HILO Y EL VIENTO

(Motivo de Andrés Bello)

## LA COMETA

¡AH, si pudiera libertarme del hilo que me sujeta a la tierra! ¡Qué embriaguez de cielo! ¡Qué júbilo de libertad! ¡Por qué detienen mi fuerza y ponen límites a mi deseo? Si el viento me ayudara...

## EL HILO

Tienes alas de papel: no debes olvidarlo.

## LA COMETA

¿Y si lo olvidara?

## EL HILO

Aquí estoy yo para recordártelo.

## LA COMETA

Mi ambición es luz; su patria es el sol.

## EL HILO

Te abrasaría su fuego; te perderías en su grandeza como una gota en el mar.

## LA COMETA

¡Qué importa! ¡El sol!

## EL HILO

Nunca podrás llegar a él. Apenas te es dado, por instante, despegarte de ese oscuro planeta en que naciste y en el cual morirás irremediablemente.

## LA COMETA

No me comprendes. Ni sientes lo que yo.

## EL HILO

¿Qué sabes tú de los deseos que ahogo, de los impulsos que contengo, de las esperanzas que asesino sin hablar?

## LA COMETA

¡Si me concedieras un momento, sólo un momento de libertad!

## EL HILO

No puedo. ¿No ves que estoy atado a las manos del hombre?

## LA COMETA

¡Somos sus esclavos!

## EL HILO

No tanto. Estamos sometidos a leyes eternas, inviolables. Como todo lo que vive. ¿Acaso el hombre no obedece a una voluntad superior a la suya? Cuando cree cumplir su deseo, tal vez no haga otra cosa que acatar una ley que desconoce. Convéncete: es imposible la libertad absoluta que te mienten los sueños. Siempre hay una fuerza oculta que nos domina.

## LA COMETA

¡Qué frías y sin alma son tus palabras!

## EL HILO

Es la experiencia quien te habla.

## LA COMETA

La desprecia. ¡Qué cobarde es! No ha dado, no dará nunca santos ni héroes!

## EL HILO

Haces mal. Sólo ella sabe ponerle vallas a nuestra locura.

## LA COMETA

¡Santa locura la que anhela romper las groseras mallas que nos aprisionan!

## EL HILO

¿Y quién sabe si la verdadera santidad y el mayor heroísmo no radican en someterse valerosamente al destino?

## EL VIENTO

¡No le creas! ¡No le creas! Mirame a mí, que voy y vengo, canto, destruyo, rujo, acaricio, silbo, corro, río, sin más ley que mi voluntad.

## LA COMETA

¡El viento! ¡El viento!

## EL HILO

¡Cuidate, amiga, de su perfidia! Seductora es su voz, pero miente. No sabe por qué ruge ni por qué calla. Es, como nosotros, un simple instrumento en manos de los dioses.

## EL VIENTO

¡El triunfo es de los que se atreven!

## LA COMETA

¡Sopla más fuerte!

## EL HILO

¡Insensata! La muerte pondrá fin a tu locura.

## LA COMETA

¡Más! ¡Más!

## EL VIENTO

Un último esfuerzo, y serás libre. ¡Libre! ¿Por qué vivir como gusanos pegados a la tierra? ¿Por qué no volar cuando se tienen alas? Piensa en el éter sin límites. ¡Mira la divina lumbre del sol!

## EL HILO

Caerás. Te destrozarán los brazos de los árboles. Estás ebria y ciega de orgullo. ¿Por qué no me escuchas?

## EL VIENTO

¡Cállate, esclavo! ¡Adelante, amiga mía! ¡Vención!

## LA COMETA

Sopla, sopla más fuerte! ¡Llévame en alas invisibles, arrúllame con tu música, envuélveme en tus perfumes, condúcame a la cumbre luminosa de los sueños!

## EL HILO

Aún es tiempo. Te engaña la canción embustera de las sirenas.

## EL VIENTO

¡Llegó el instante! ¡Alégrate! ¡Eres libre!

## LA COMETA

¡Al fin! ¡Gracias!

## EL HILO

¡Ay!

## LA COMETA

¿Qué es esto? Desciendo en vez de subir. ¡Viento, sálvame! ¿Por qué ries con esa risa de demonio? Voy a caer sobre las ramas de los árboles... ¡Infeliz de mí!

## UNA VOZ

El viento está lejos ya. Empieza a caer sobre la tierra una tenue lluvia de sombra...

Manuel Benavente.

## EL SUICIDA INMORTAL

INSPIRADA sintióse tu alma inquieta por todo lo que es bello y lo que es bueno, y en el druidico bosque un dios heleno evocaron tu pluma y tu paleta.

Esencia de tu ser fué la secreta letal neurosis que clavo en tu seno, su negro diente de ponzoña lleno al herirla el amor con su saeta.

Llegó a tu corazón como un memento del bardo de Morrén (1) su triste canto, a la muerte invoco tu sufrimiento;

Perdió la vida para ti su encanto, te dominó el dolor, tirano cruel, y hubo de correr sangre en vez de llanto.

FRANCISCO GUEVARA ROSELL.

(1) Morrén—(Antigua Escocia) patria del bardo Ossian, cuyos poemas, de una salvaje belleza, cantan el amor, el sufrimiento y la muerte de los héroes nórdicos. Werther recitó a Carlota, la última vez que la vió, uno de esos poemas. La contagiosa hipocondría del canto confundió los espíritus de ambos en una sola emoción. En esas estrofas estaban escritos sus destinos. Carlota creyó que había ido ya demasiado lejos en su desvío sentimental. Comprendió al fin su debilidad y su error al hacerle creer a Werther en un imposible. Ella supo reponerse a tiempo. Para Werther ya era tarde.

F. G. R.

ILUSTRACIÓN DE  
RICARDO AGUIRRE





FOTOS  
D E  
MARCHESE

S  
O  
C  
I  
A  
L  
E  
S



Srta. DORITA LARTICAU MUSSI



Srta. GLADYS PICCARDO



Srta. ADELAIDA MILHOMENS



# LA EXPOSICION DE LA A.I.A.P.E. EN EL ATENEO



DOMINGO BAZURRO. Paisaje.

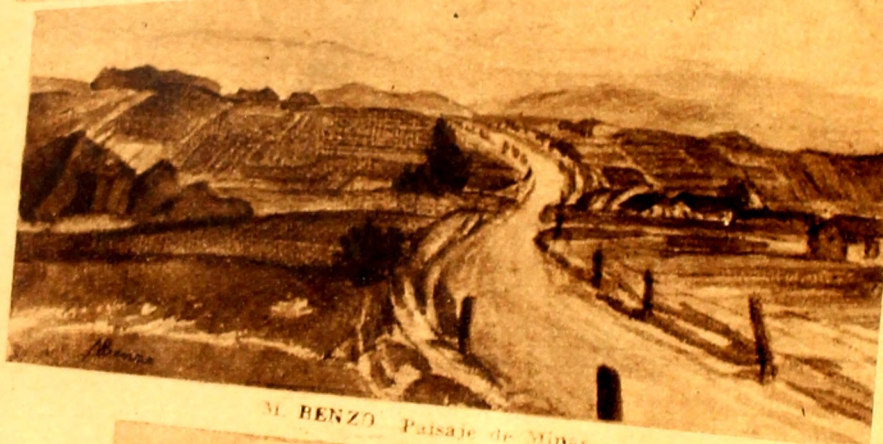


DANTE CONTESTABILE. Refugiados.



GARCIA REINO. Composición.

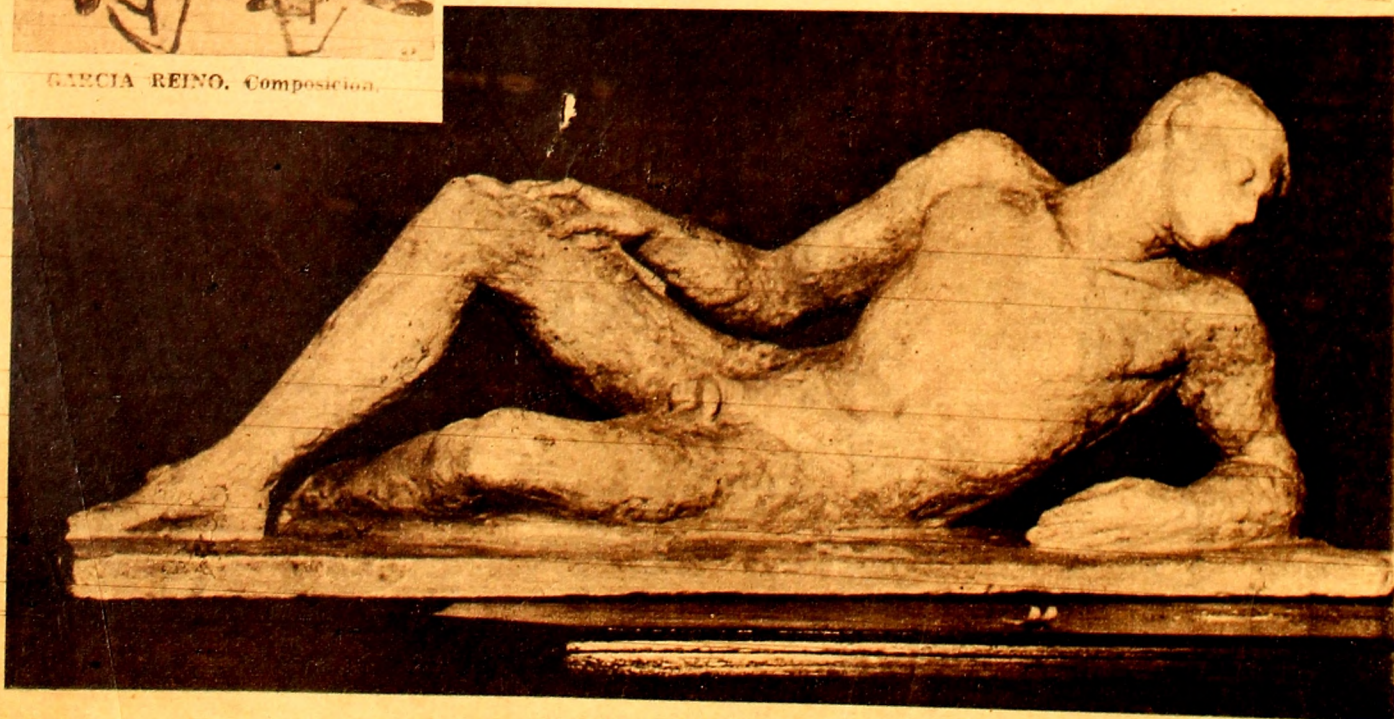
HORACIO TORRES. Naturaleza muerta.



M. BENZO. Paisaje de Minas.



J. D. BARBIERI. Paisaje.



ERNARBE MICHELENA. Narciso.

En el Ateneo tiene abierta AIAPE la exposición, bella y nutrida, que organizó para ayudar a la República Española. Abierta a la generosidad de todos, que quieran acarrear un esfuerzo más por salvar a España; abierta también al justo interés de los que quieran adquirir por un precio mínimo una obra de arte.

Ha sido unánime y ejemplar el apoyo que prestaron a esta exposición los pintores y escultores. No se ven en ella ninguna de esas cosas que se ceden por compromiso y sin estima; ninguno de esos rezagos de taller en los que el autor midió, antes de enviar, todas las condiciones negativas. Una noble calidad, un alto y uniforme nivel, que nunca desciende y si se levanta a veces hasta los mejores valores, dan a este Salón la categoría que merece y le hacen digno de la causa para la cual nació a la vida.

Nuestro gran Barradas aparece en él representado por dos hermosas figuras de pura cepa española: la de un ascético "Aldeano de Castilla", de dibujo austero y enérgico; la de un "Mozo de escuadra", de ágil escritura desenvuelta y fino humor. Bazarro, por dos óleos: una "Marina de Andorra", llena de silenciosa y recogida emoción; un "Paisaje" de sorda y suave resonancia. Arzadun, por una delicada acuarela de niños y dos dibujos, uno de los cuales luce un recio y rítmico agrupamiento de figuras. Benzo, por dos paisajes de fresca transparencia: más íntimo el de la callecita, más ancho y atmosférico el del campo minero. Laborda por varias acuarelas de fluida elegancia.

Torres García ha concurrido con una "Calie", apuntada aguda y certeramente, y un "Puente sobre el Segre", ejemplo de paisaje hondamente logrado; en ambos motivos el viejo maestro demuestra que las condiciones esenciales de un pintor están siempre presentes, sea cual fuere su modalidad. Augusto y Horacio Torres no desmerecen a su lado, con "Naturalezas muertas" sentidas y realizadas. Y el escultor Barbieri hace un retorno a la pintura y nos sorprende agradablemente con la honradez y la seguridad de su paisaje de la casa roja.

Héctor Ragni expone frescas acuarelas de Cataluña; Rosa Acle, dibujos de compleja y sólida composición constructiva; Amalia Nieto y Lola Lecour, elegantes apuntes; Polleri de Viena, flores de jugosa coloración; De Ferrari, diversos motivos urbanos y su vasta tela "Civilización?"; García Reino el robusto dibujo de las tres muchachas.

El grabado y la xilografía se han hecho presentes con Pastor, que envió su fuerte y equilibrada madera de los pescadores, premio del Salón Nacional; con Ricardo Aguero, grabador fino y seguro; con Castellanos Balparda, con D. de Santiago, con Carlos Prevosti.

Las firmas extranjeras aparecen encabezadas por Del Prete, el argentino. Su composición de rutilante colorido da una de las notas más vivas del Salón. Junto a él figuran una xilografía de Clément Moreau; una monotipia de Willy Marchand; un óleo de René Hubert; una tela de Zoma Baitler; una litografía admirable del artista francés Edy Legrand.

La escultura, menos numerosa, ofrece sin embargo algunos aportes de la más valiosa jerarquía. El "Narciso" de Michelena, armoniosa figura, plena de gracia y de vigor; la "maquette" de "El obrero urbano" de Falcini; un simbólico relieve de Pose; un breve desnudo de Bais; varias figuritas de Gavagnin; una pequeña estatua de Savio de entrañable espiritualidad.

Y a última hora, donados por el doctor Juan León Bengoa, se han incorporado a la Exposición del Ateneo tres apuntes de Juan Manuel Blanes que lucen la pulida seguridad académica característica de aquel pintor.

Así nuestros artistas han concurrido a apoyar esta iniciativa de AIAPE que se suma a tantas otras, dirigidas todas a aliviar el dolor de España. Así han venido a poner su esfuerzo y su obra al servicio de una de las causas más justas y más humanas. A todos ellos vaya nuestro agradecimiento; por el gesto generoso que han tenido y por la excepcional oportunidad que, merced a este Salón de Ayuda a España, brindan ahora a los que aman las cosas de arte. — J. M. P.



EXPOSICION  
ALAJA  
ATEO



BARRADAS.  
Mozo de escuadra.

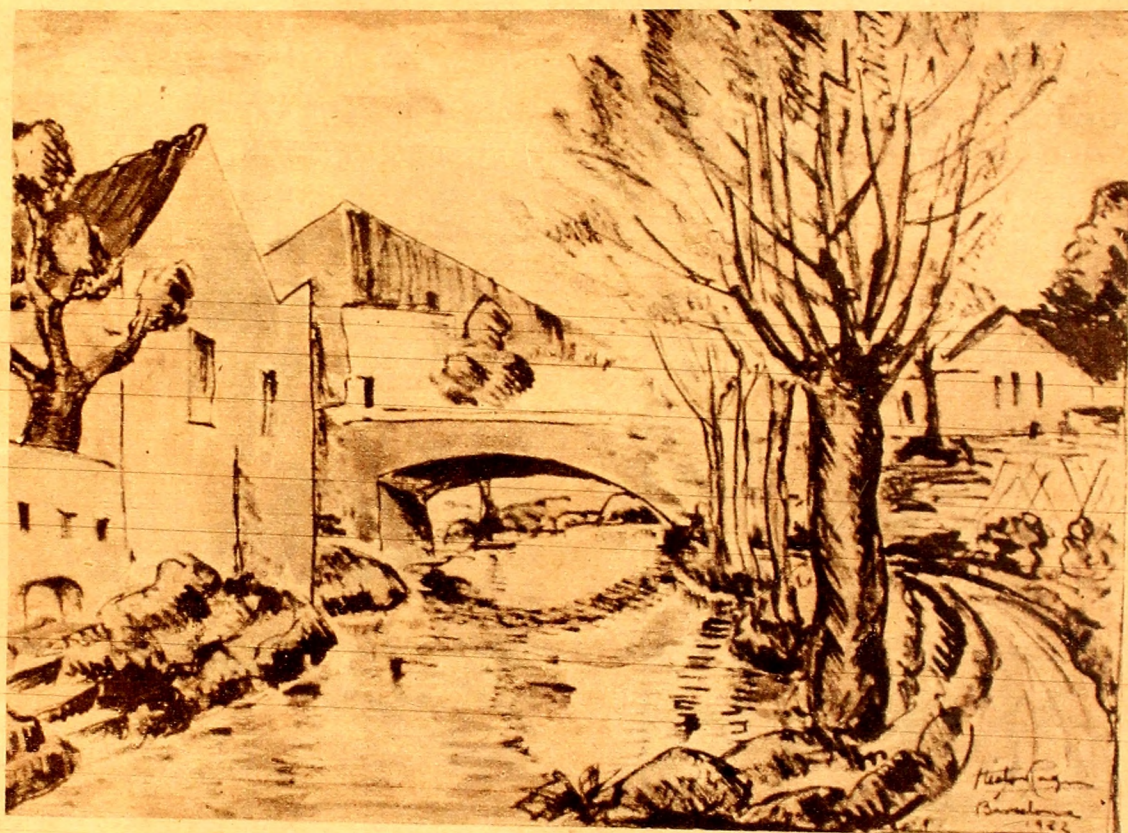


ALBERTO SAVIO.  
Figura.

CARMELO DE  
ARZADUM  
Cosiendo.

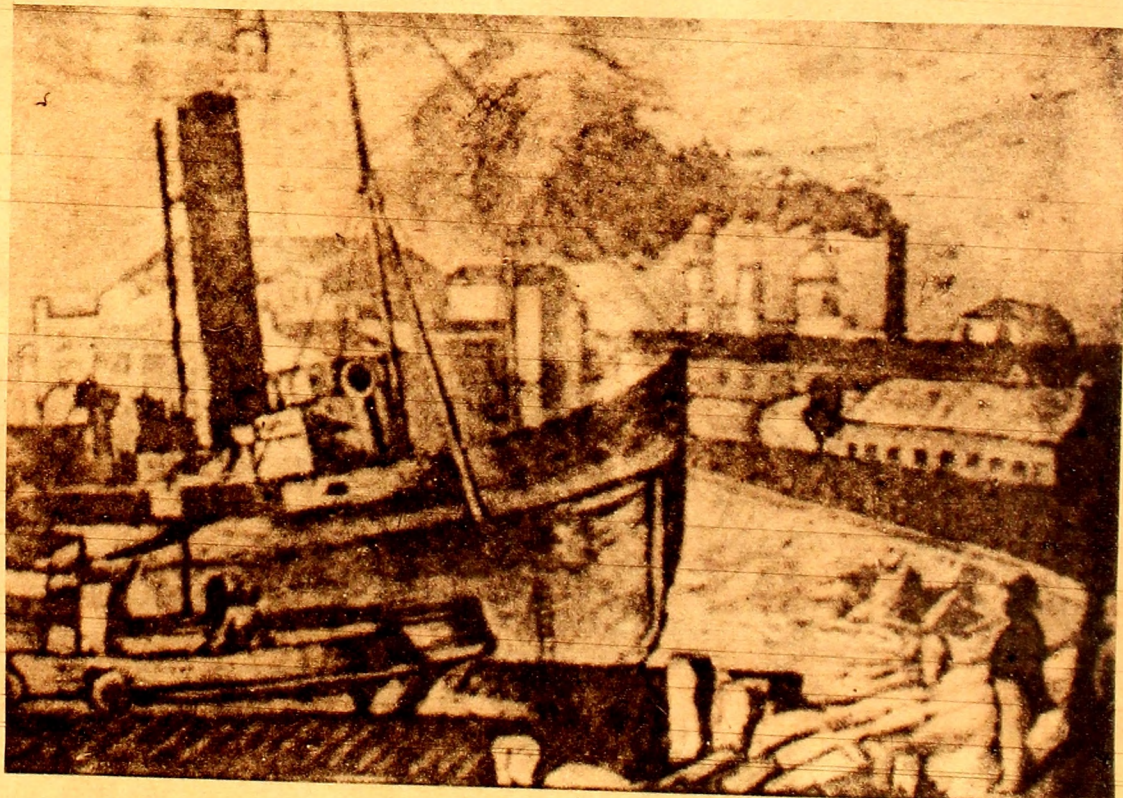


J. TORRES GARCIA. El Segre.



RICARDO AGUERRE. Puerto.

J. RAGNI. Paisaje.





**MOVADO**  
EL RELOJ DE FAMA MUNDIAL.  
"Hay un modelo para cada gusto..  
Agente General:  
RICARDO INGOLD  
25 de Mayo 462.

**MALACA**  
Y CAÑA DE LA INDIA  
Unico Fabricante **SAN JOSÉ 918**

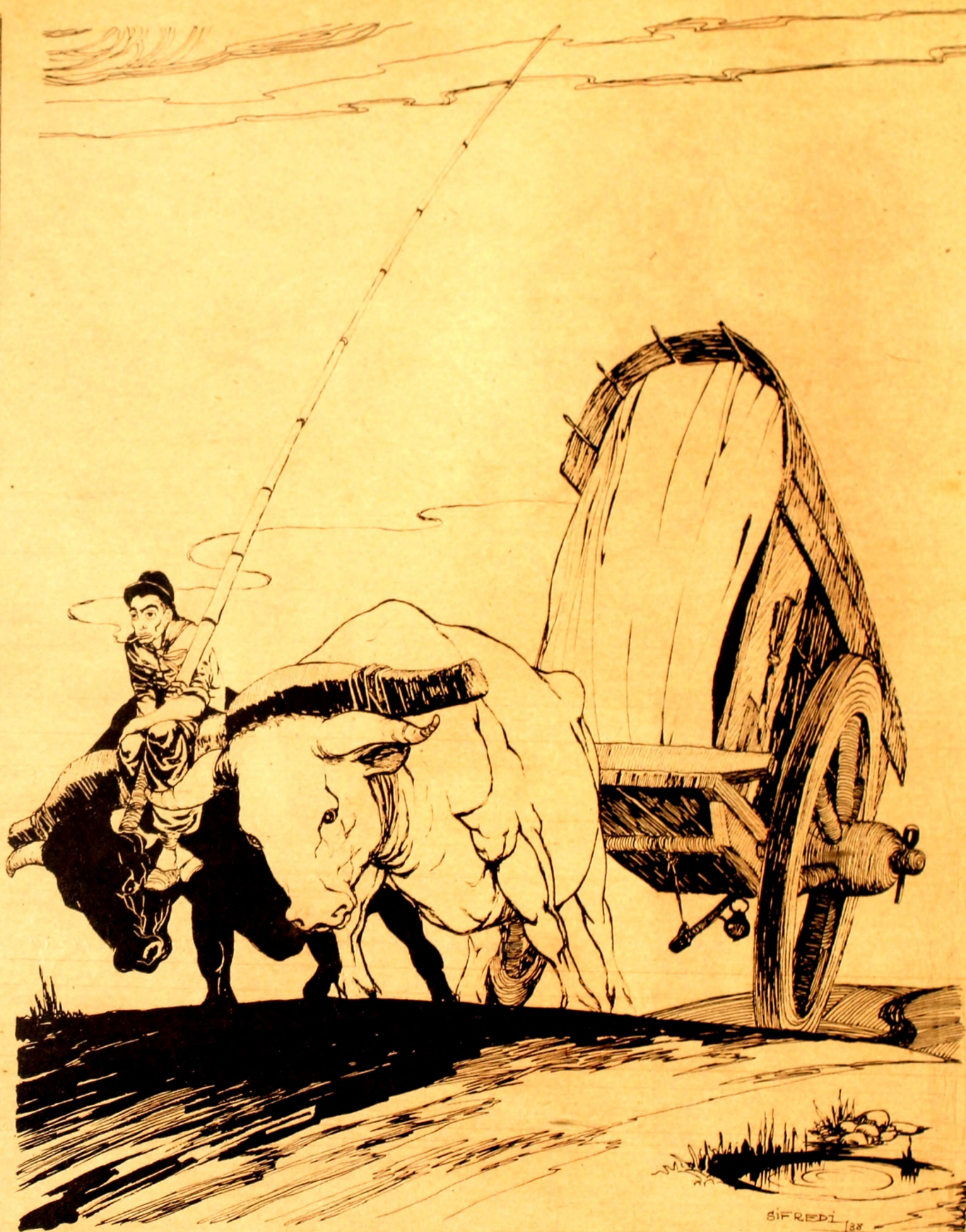


**femina**  
MODES

Una personalidad en cada modelo...

**MACHADO HNAS Y CIA**  
18 de JULIO, 1923  
• U.T.E. 4-27-18 •

"PUBLICIDAD"



## ESTAMPA CRIOLLA

ILUSTRACION DE SIFREDI

Es mansa y valiente  
la yuntita de buyes!  
Siendo niña  
los conocí terneros.  
Dos alegres terneros,  
que acariciarse podían  
de tan mansitos!  
Después... ya novillitos  
¡que briosos fueron!  
Pero... temprano nomás,  
muy tempranito  
tuvieron su yugo...  
...su carga tuvieron!  
Tiene la vida para algunos,  
cara fiera.  
Lo que es mi buyecitos  
supieron temprano  
lo amarga que era!  
—¡Cincha... "Voluntad"!  
¡Cincha... "Paciencia"!  
"¡Cincha!"  
y supieron  
como en el repecho  
la picana pincha!  
¡Sabe el dolor madrugar  
cuando gusta visitar!

Chilla y cruje  
la pesada carreta  
con su carga!  
La jornada es lenta  
y larga, muy larga!  
Ni un alma en el camino  
ni una cara amiga!  
Una bóveda diáfana,  
infinita y azul  
surcada de nubes allá arriba,  
pájaros y trinos en la altura!  
Abajo... una verde  
ondulada llanura, salpicada  
de manchas multicolores  
y plateadas  
que inmóviles están, o que caminan:  
el ganado son... las flores... la laguna,  
...el monte... las majadas!  
De cuando en cuando turban el silencio,  
del hornero la alegre carcajada,  
un relincho... un balido,  
el grito audaz del tero...  
un trino de calandria enamorada...  
y el carrero también su canto entona,  
se siente rulseñor,  
lo baña dulcemente la poesía  
que brota, abajo, arriba, en derredor!

Serpenteando, la larga, negra  
cinta del camino,  
se quiebra atravesando las cañadas  
y las cintas plateadas de los ríos.

Ha hecho barro  
el tráfico en el paso,  
¡allí está el brillo humano!  
Su celada, tendida como un lazo  
es el pantano!

¡Peludeamos!  
Se hunde, pesada, la carreta...  
oscila... ¡se ladea avanzando!  
Repulsivamente blando,  
brilla el lodo!  
cual la cincha sonriosa  
del que se ríe de todo!  
Es aquel fango el brazo,  
que dejan los humanos!

Picanea el brazo!  
—¡Cincha, "Voluntad"!  
"Cincha, "Paciencia"!  
¡Cincha!...  
y en el traidor pantano  
la picana pincha!

Cella RODRIGUEZ SANZ.



# C I N E

## ESTRENO DEL CINE METRO

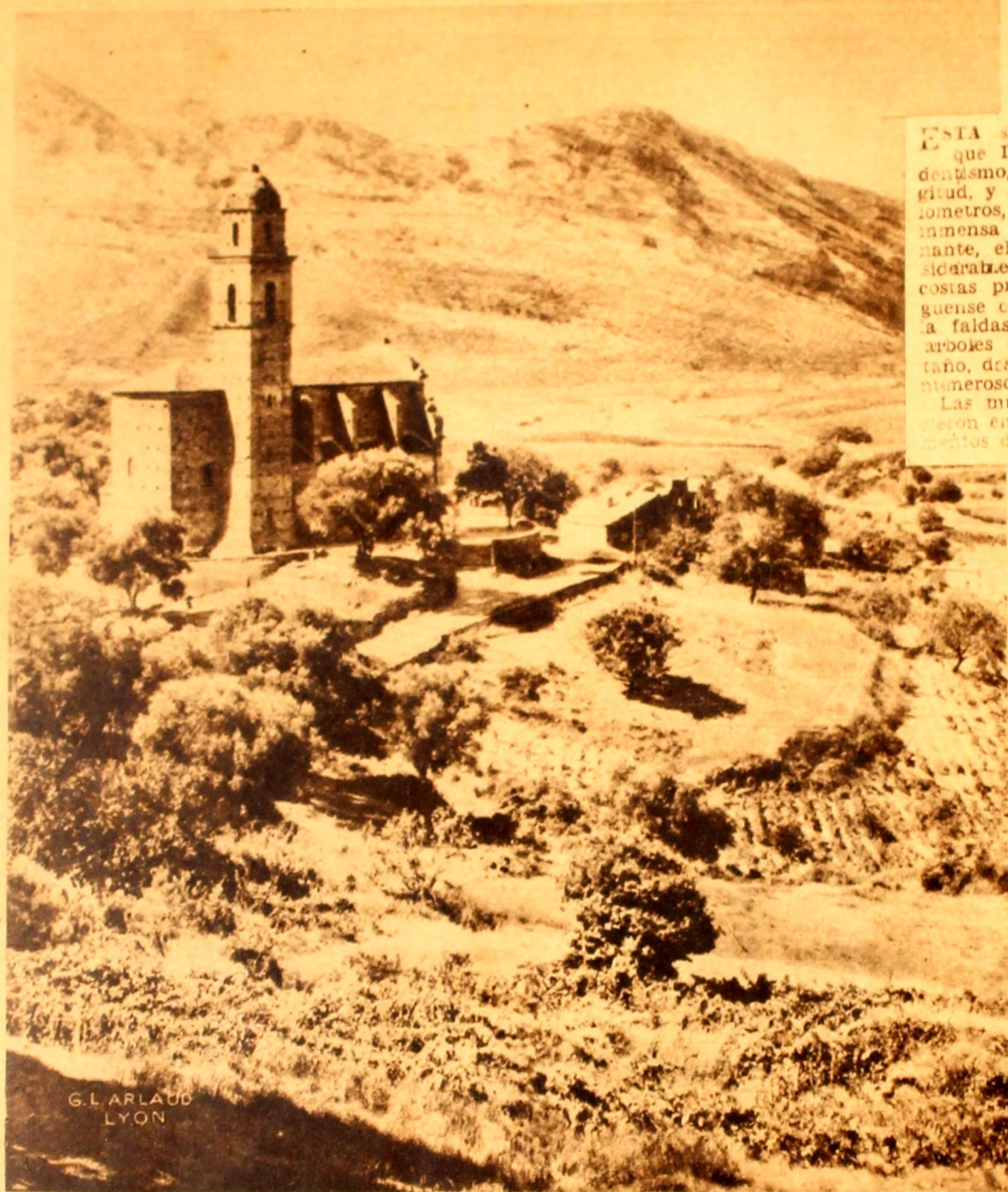
"PAJAROS BOBOS" se titula el film cómico que con extraordinario éxito exhibe el CINE METRO y del que son principales intérpretes Stan Laurel y Oliver Hardy además de Patricia Ellis, Billy Gilbert y James Finlayson.

"PAJAROS BOBOS" es el último film que interpretan juntos Laurel y Hardy, quienes, como se sabe, actúan ya por separado.





# CORCEGA



Alrededores de Bastia.

BASTIA es una ciudad que ha conservado su aspecto pintoresco en los viejos arrabales que circundan el antiguo puerto, con calles estrechas que conducen a la plaza del Mercado, muy animado por las mañanas.

ESTA isla del Mediterráneo, — sobre la que Italia aspira, creándole un irredentismo, — tiene 225 kilómetros de longitud, y su mayor anchura es de 95 kilómetros, presentando el aspecto de una inmensa pirámide, cuyo punto culminante, el monte Cinto, alcanza la considerable altitud de 2.816 metros. Las costas presentan puertos numerosos, si guense coimas cubierta de vegetación, y a faldas de las montañas cubiertas de árboles gigantes, especialmente castaño, después ricos pastos que alimentan numerosos rebaños.

Las múltiples colonias que se establecieron en Corcega, han llevado a los elementos de la isla mil elementos diferen-

tes. Los griegos que la frecuentaron bastante, la llamaron al principio Kyrnos, nombre que más adelante se transforma en el de Córseica, del cual se deriva el actual. Fenicios, romanos, cartagineses, godos, árabes, sarracenos, etc., dejaron huella de su paso por la isla.

En el año 1733 la evacuaron los alemanes, presentándose después los franceses, durante el reinado de Luis XV, siendo exterminados por los nativos. En 1768 Génova cedió sus derechos a Francia, y durante las guerras de Napoleón, los ingleses se apoderaron de la isla, que fué durante algún tiempo un virreinato inglés, evacuándola en 1796. Desde entonces pertenece a Francia.



*Cronómetros*  
**ELECTION**  
DE FAMA MUNDIAL  
*Antimagnéticos*

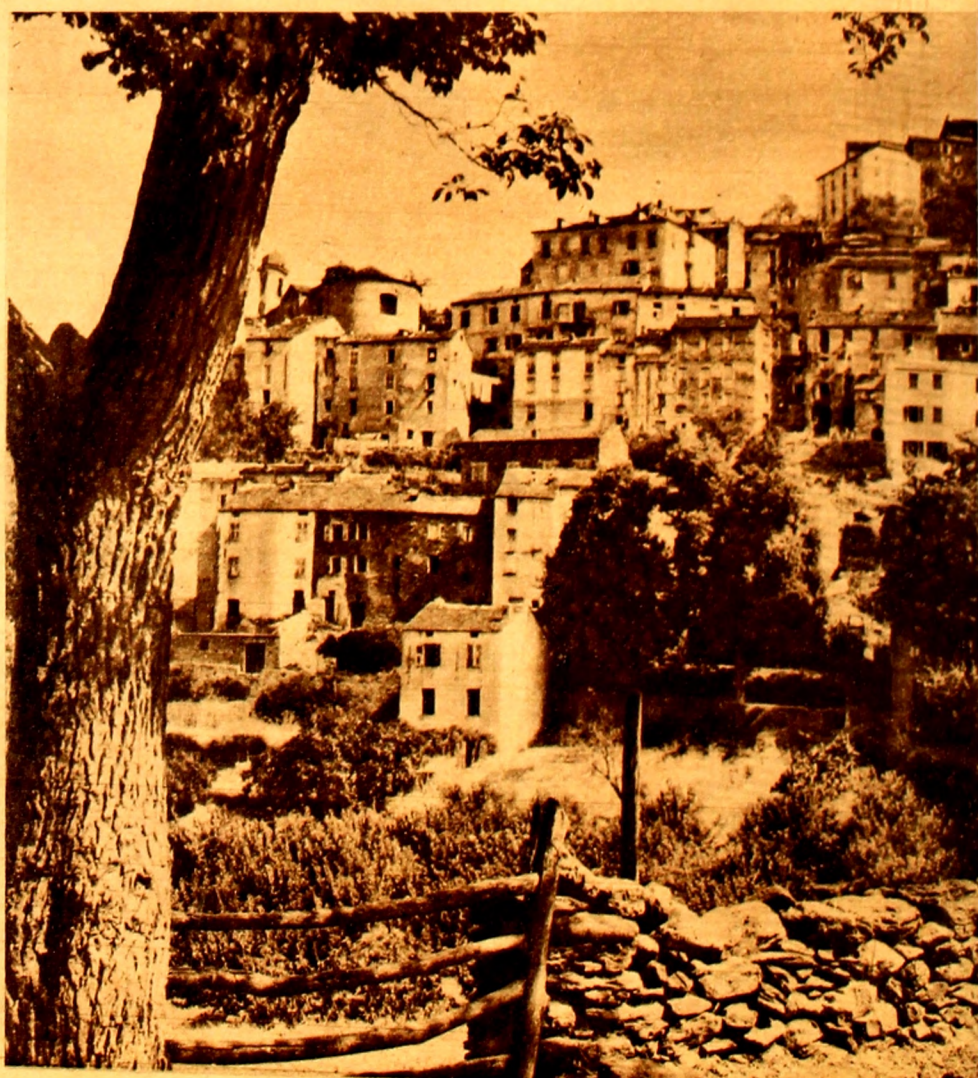
NAVIDAD 1939 AÑO NUEVO REYES

Comprando usted un reloj "Election" no sólo obsequia una verdadera joya en relojería, sino que por su alta precisión y delicados modelos lleva implícito grato reconocimiento de quien lo recibe.

Para cada actividad un modelo adecuado: Cronógrafos para deportes y médicos; sumergibles, aviación y relojes para señoras, de los gustos más refinados.

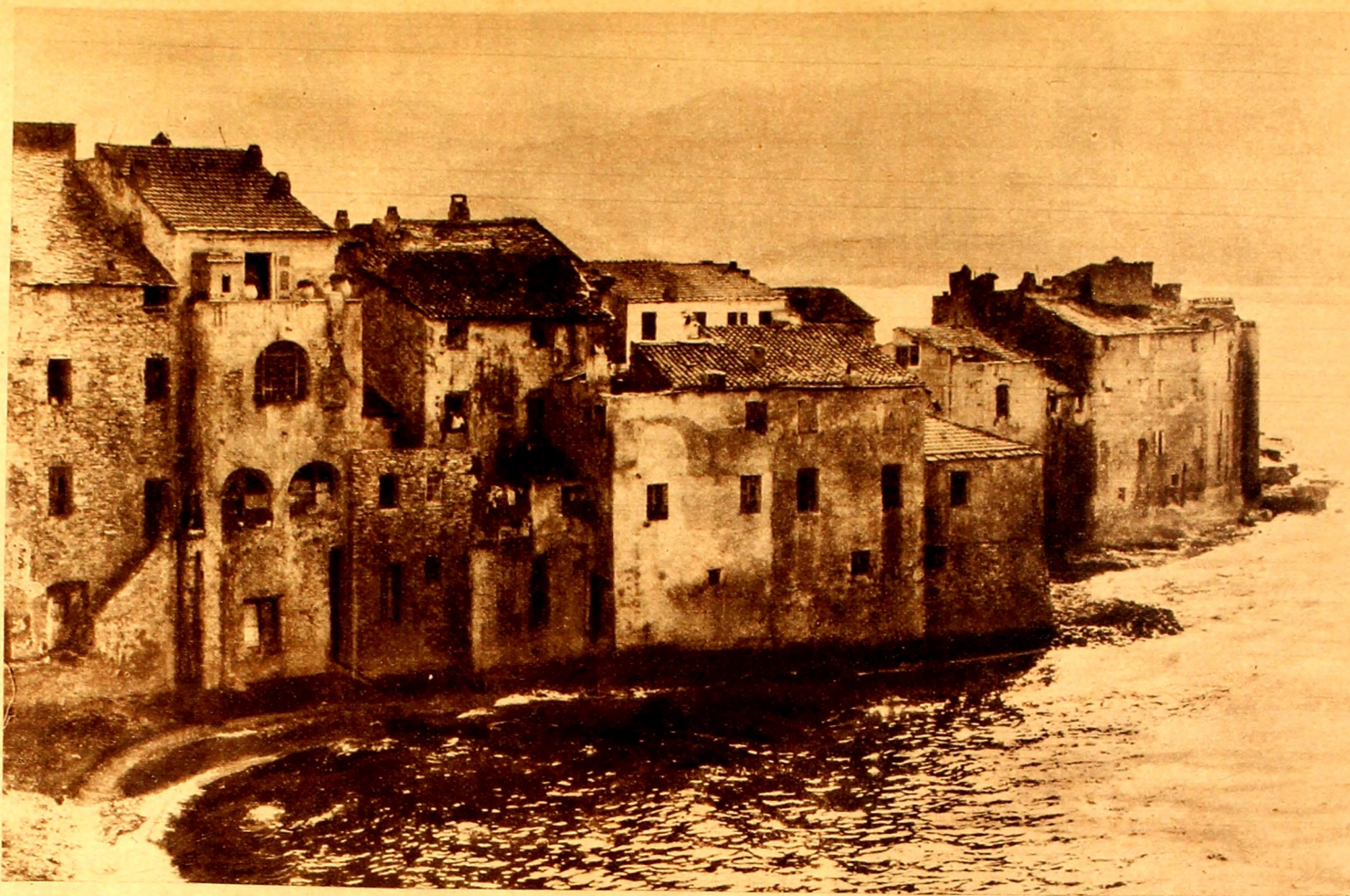
**GRAND PRIX ELECTION BERNE 1934**

En venta en todas las buenas relojerías.

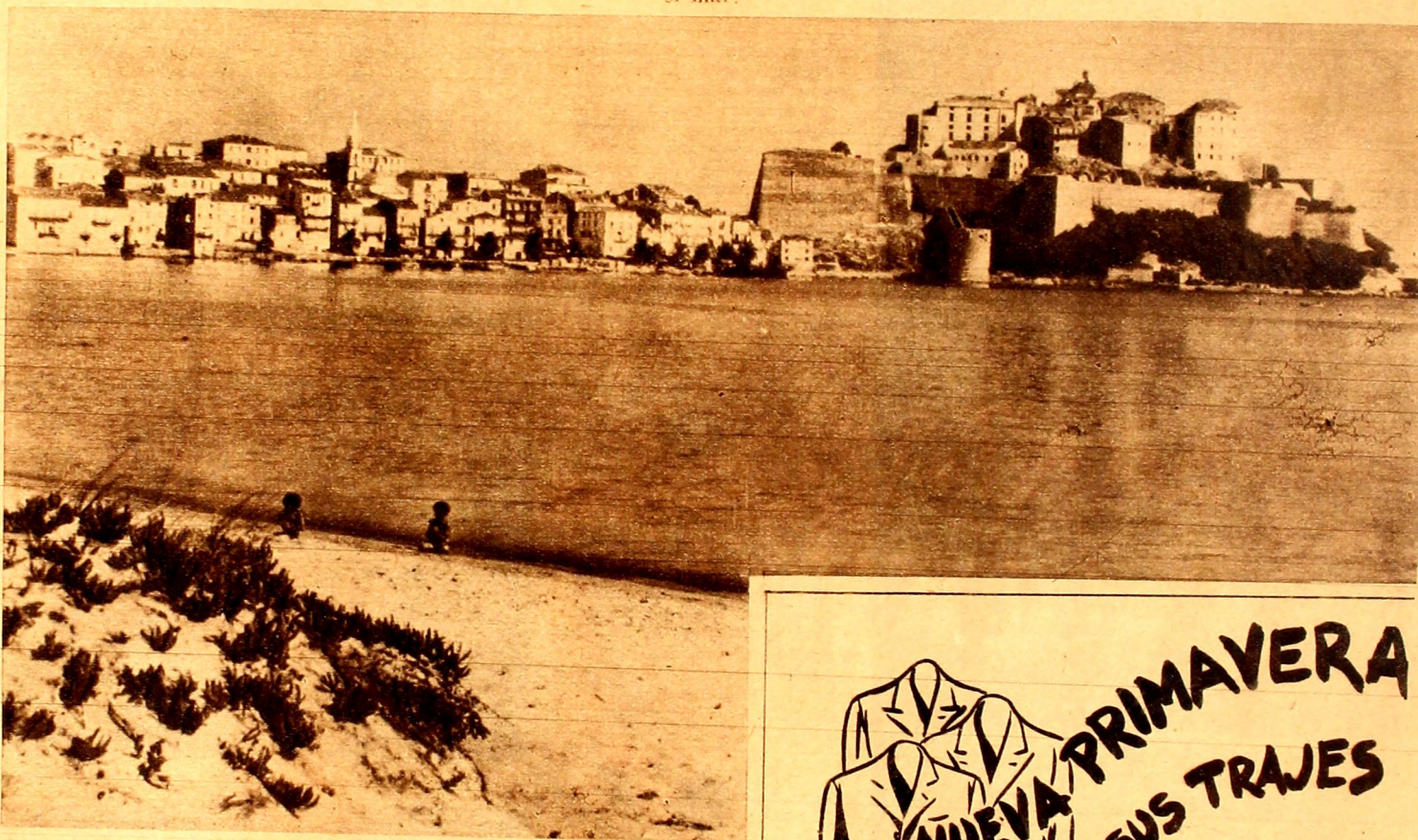
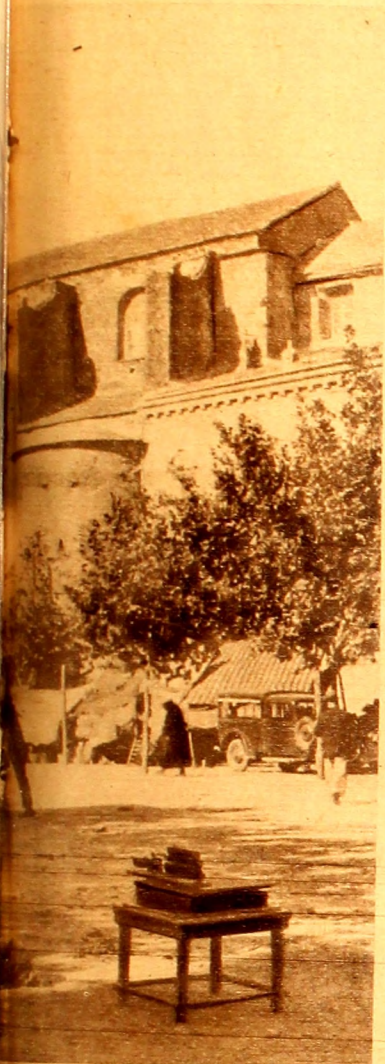




# PROVINCIA EN LITIGIO



SAN FLORENT es un pueblo de pescadores, con callejuelas curiosas en torno al viejo puerto, donde las casas se bañan en el mar.



CALVI, uno de los principales puertos de la isla.



Villa de OLETTA, en la colina de Teghime, ruta del desfiladero de Lancone.

**CONFIENOS** SU **RECETA** DE  
**Lentes** de alta calidad.  
**Optica "recine"**  
U.T.E. 46681 18 de Julio 1562 CASI TACUAREMBO



**LA SUIZA**  
**TINTORERIA**  
BAIRES 579 U.T.E. 82144  
USINA 88200  
GALICIA 2126 - 2126 bis  
U.T.E. 46775

ALPHA





Manifestación en Roma de estudiantes italianos, previendo para Italia la incorporación de Túnez, Niza y Córcega.



El Embajador de Francia en Italia, Mr. François Poncet, protesta ante el Quirinal por las manifestaciones antifrancesas y las pretensiones sobre Túnez, Niza y Córcega.



SANTA  
PAULA



Subyugantes

W.F.

Como organizado por una oficina central, en muchos países de Europa, y en general en los de la Europa Oriental, aparecen movimientos pidiendo la incorporación de provincias "irredentas". Esta nota corresponde a una manifestación estudiantil en Sofía, exigiendo la incorporación a Bulgaria de la Dobrudcha.



El nuevo Presidente de la República de Checoslovaquia, Dr. Emilio Hacha, con el Presidente del Senado, Dr. Soukup, y el general Syrovi, delante del Parlamento.



## INFORMACION GRAFICA DEL MUNDO

Mr. Daladier, Presidente del Consejo de Ministros de Francia, pronunció un discurso durante el banquete efectuado por la organización de Editores de Diarios Franceses, expresando que está decidido a "llegar hasta el fin" en el camino iniciado para apaciguar Europa.





# Tarzan

por EDGAR RICE BURROUGHS

LA CARRERA CONTRA LA MUERTE.



## LAS CANAS

COMO SE DEBEN COMBATIR

INDICAMOS a nuestros lectores el uso de una loción muy eficaz y completamente inofensiva, pues no se trata de tinturas ni teñidos con sustancias peligrosas, nos referimos a la Loción MON AMOUR, preparado que recomendamos muy especialmente por sus buenos resultados. Sabemos que la Farmacia Rey, 25 de Mayo 187 tiene ese preparado y es de muy poco precio.



CON LA CERTEZA DE LA VICTORIA LOS DESORBITADOS SALVAJES ATACARON FURIOSOS.

LOS VAN BOERENS SABÍAN QUE NO PODRÍAN RESISTIR MUCHO TIEMPO PORQUE LA MUNICIÓN LES ESCASEABA.



ENTRE TANTO TARZAN CORRIÓ HASTA LAS DISTANTES GRANJAS REUNIENDO GENTE PARA AYUDAR A LOS SITIADOS.



ACTO CONTINUO SE LARGÓ CUAL UN RAYO POR LA PRADERA A LA CABEZA DE UN

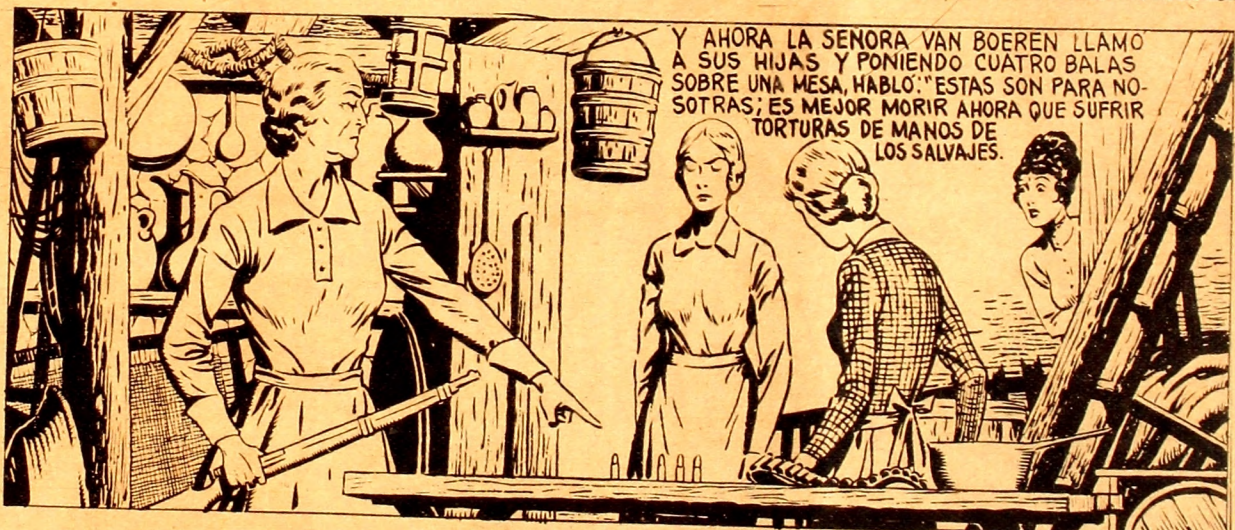
PELOTÓN DE COLONOS A CABALLO; PERO PARECÍA QUE PERDERÍAN SU FANTÁSTICA CARRERA CONTRA LA MUERTE.



YA LOS ATACANTES DESTROZABAN LAS PUERTAS A HACHAZOS Y LOS DEFENSORES HABÍAN ABANDONADO TODA ESPERANZA.



PERO LOS CORAJUDOS HOMBRES VAN BOEREN MORIRÍAN MATANDO.



Y AHORA LA SEÑORA VAN BOEREN LLAMÓ A SUS HIJAS Y PONIENDO CUATRO BALAS SOBRE UNA MESA, HABLO: "ESTAS SON PARA NOSOTRAS; ES MEJOR MORIR AHORA QUE SUFRIR TORTURAS DE MANOS DE LOS SALVAJES."



"TENEMOS QUE MATARNOS NOSOTRAS MISMAS" PREGUNTÓ ANNITJE. "NO," CONTESTÓ LA SEÑORA, "YO COMETERÉ ESE PECADO, SI PECADO ES."



ENTONCES SE ADELANTÓ LA HIJA MAYOR Y MANIFESTÓ EN TONO FIRME Y TRANQUILO: "ESTOY LISTA, MAMA."



"QUE DIOS SE APIADE DE SU ALMA Y DE LA MÍA," MURMURÓ AL TIEMPO QUE ELEVABA EL FUSIL PARA HACER FUEGO.

HOGARTH-



# Casa Soler

SECCION  
HOMBRES  
REGALOS  
PRACTICOS  
Y CONVE-  
NIENTES.



CAMISA  
DE SEDA  
20 MOMES  
CON REPUESTO  
\$ 4.70

CAMISA  
DE SEDA  
FANTASIA  
DE GRAN  
MODA  
\$ 2.85

CAMISA DE  
SEDA NATU-  
RAL, CUELLO  
INARRUGABLE  
\$ 3.90



JUEGO DE  
CAMISETA Y  
CALZONCILLO  
EN JERSEY  
DE MILAN  
2.40

JUEGO DE  
CAMISETA Y  
CALZONCILLO  
EN SEDA  
LAVABLE  
\$ 1.95

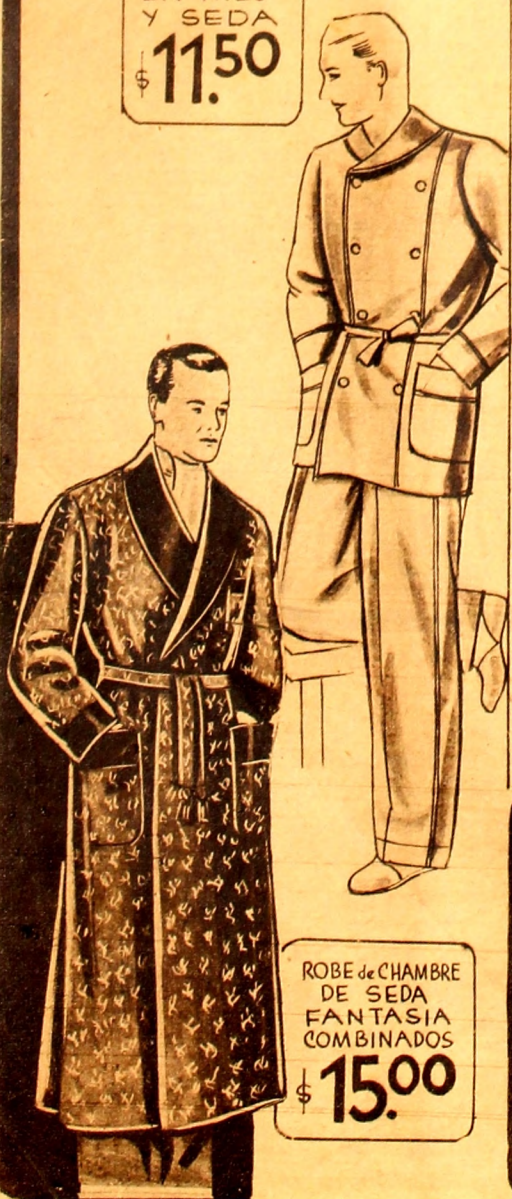


5.00

4.20

NECESAIRES CON  
ESTUCHE DE CUERO

PYJAMA  
CRUZADO  
EN HILO  
Y SEDA  
\$ 11.50



ROBE de CHAMBRE  
DE SEDA  
FANTASIA  
COMBINADOS  
\$ 15.00



PYJAMA LISO  
A BASTONES  
MERCERIZADO  
NOVEDAD.  
\$ 7.00

ROBE DE CHAMBRE  
DE FINA LANA  
BAYADERA  
\$ 9.40

PYJAMA DE  
COLORES EN  
FUERTE TUSOR  
\$ 3.40



\$ 2.20

\$ 1.30

CINTURONES  
DE CUEROS  
FINOS :

\$ 0.75



\$ 1.20

\$ 1.60

\$ 0.90

ENCENDEDORES DE  
METAL CROMADOS



BILLETERAS CON  
APLICACIONES de PLATA

CON ESTUCHE  
6.20

1.20

CON ESTUCHE  
4.90